

August[®]

User Manual

MB420



August International Ltd
Rawmec Business Park
Hoddesdon EN11 0EE
United Kingdom
T: +44(0) 845 250 0586
(Carrier Rates Apply)
E: service@augustint.com

EU Distributor:
Daffodil Germany GmbH
Bayernstr. 10
D-30855 Langenhagen
Germany
T: +49 (0) 511 97812978

www.augustint.com

- EN DAB/DAB+/FM ALARM CLOCK RADIO**
- FR Radio FM DAB/DAB+ Bluetooth et Réveil**
- DE DAB/DAB+/FM Radiowecker**
- IT Radio DAB/DAB+ con Bluetooth e Sveglia**
- ES Radio DAB/DAB+/FM y Despertador**
- PL RADIO DAB / DAB + / FM Z BUDZIKIEM**

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté le poste de radio August MB420. Ce manuel a été conçu dans l'optique de vous aider à vous familiariser avec les différentes fonctions de l'appareil. Prenez quelques minutes pour le lire même s'il vous est déjà arrivé d'utiliser un appareil similaire.

Sécurité

Pour garantir votre sécurité et celle des autres, vous êtes priés de lire attentivement les recommandations de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Ne démontez pas le MB420 par vous-même car cela pourrait présenter un danger pour votre personne et invalider la garantie du fabricant.

Recyclage

Vous êtes priés de disposer du produit et des ses accessoires en conformité avec les directives sur les DEEE (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques) et autres réglementations en vigueur dans votre pays. Renseignez vous auprès des autorités compétentes pour les règlements à suivre en termes de recyclage.

Déclaration de Conformité


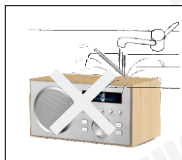


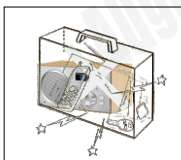
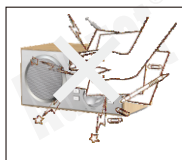
La Déclaration de Conformité peut être trouvée et lue sur notre site internet <https://www.augustint.com/fr/declaration-223.html>

Service Clients

Pour assistance technique ou toute autre requête, contactez notre service clients par :
Téléphone : +44 (0) 845 250 0586
Email : service-fr@augustint.com

1. Recommandations de sécurité

■ Conservation et Utilisation

 <p>Tenir l'appareil éloigné des surfaces chaudes ou froides. Température de fonctionnement 0 - 50°C. Température de conservation 10 - 60°C.</p>	 <p>Tenir l'appareil éloigné de l'eau et de toute humidité.</p>
 <p>Ne pas exposer à la poussière, à l'huile ou à la fumée.</p>	 <p>Éviter de laisser tomber l'appareil et éviter les chocs violents.</p>
 <p>Ne pas ranger l'appareil dans un conteneur instable pour éviter de l'endommager.</p>	 <p>Ne pas frotter l'appareil contre des objets tranchants</p>

■ Maintenance

Veillez à débrancher tout câble avant de commencer à nettoyer l'appareil.

 <p>N'essuyer l'écran et les boutons qu'avec un chiffon doux. Ne nettoyer l'écran qu'avec un produit spécifique aux écrans LCD.</p>	 <p>Ne jamais nettoyer l'appareil avec un tissu abrasif, un détergent en poudre, une solution contenant de l'alcool, du benzène, un combustible ou un produit chimique de nettoyage.</p>
--	--

2. Caractéristiques principales

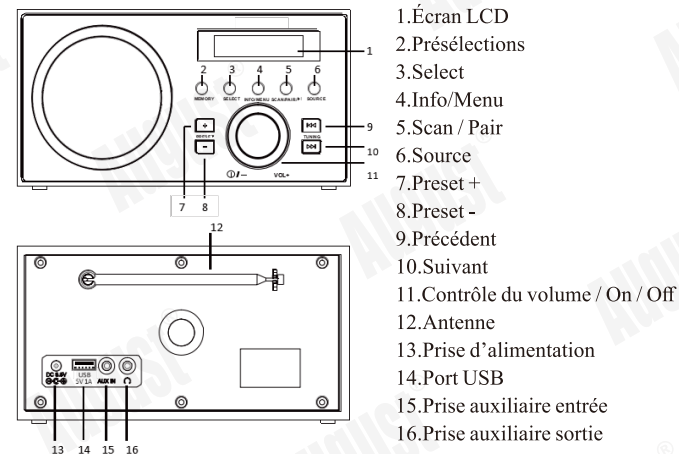
- Enceinte Bluetooth
- Tuner radio FM DAB/DAB+
- Lecteur de clé USB
- Prise Auxiliaire Jack 3,5mm
- Double alarme et Snooze

3. Contenu de la boîte

 <p>① MB420</p>	 <p>② Câble d'alimentation</p>	 <p>③ Manuel d'utilisation</p>	 <p>④ Câble Jack 3.5mm</p>
--	--	---	---

Français

4. Dénominations des parties et fonctions



5. Utilisation

5.1 Mise en marche

Brancher le câble d'alimentation sur la prise d'alimentation à l'arrière et sur une prise de courant. Appuyer sur le bouton On pour allumer l'appareil.

5.2 Sélection du mode

Appuyer sur le bouton « Source » pour sélectionner le mode souhaité (Bluetooth, USB, Aux In, DAB, FM)

5.3 Radio DAB

Une fois le mode DAB sélectionné grâce au bouton Source, l'appareil reçoit les stations DAB et DAB+. Veuillez effectuer une recherche des stations lors de la première utilisation.

5.3.1 Recherche des stations DAB

Lors de la première utilisation, l'appareil effectue automatiquement une recherche des stations DAB et DAB+ disponibles. Vous pouvez être amené à rechercher manuellement les stations si :

- De nouvelles stations sont disponibles
- La réception d'origine n'est pas suffisamment bonne

5.3.2 Recherche manuelle

Lorsque le mode DAB est sélectionné, appuyer sur « Menu/Info » jusqu'à ce que « Recherche totale » soit affiché sur l'écran. Appuyer ensuite sur le bouton « Scan/Pair » pour démarrer la recherche des stations. Une fois terminé la radio jouera la dernière station écoutée.

5.3.3 Sélection des stations

Lorsque le mode DAB est sélectionné, appuyer sur Preset « + » ou « - » pour sélectionner une station de la liste. Appuyer ensuite sur « Select » pour confirmer le choix.

5.3.4 Ajuster le volume

Tourner le bouton de volume afin d'ajuster le son selon vos besoins.

5.3.5 Sauvegarde

Vous pouvez sauvegarder vos stations favorites. Pour cela sélectionner la station DAB souhaitée et appuyer en maintenant le bouton « Memory » 2 secondes. Ensuite utiliser le bouton de contrôle du volume pour attribuer un numéro à la station et l'ajouter à la liste de vos favoris. Appuyer sur « Select » pour sauvegarder.

5.4 Radio FM

La radio FM reçoit les stations analogiques. Lorsque la radio joue une station, les informations RDS disponibles sont affichées sur l'écran. Si aucune information n'est disponible, seule la fréquence s'affiche.

5.4.1 Recherche des stations

Pour rechercher manuellement une station sélectionner le mode FM et appuyer sur le bouton « - » ou « + » afin de rechercher les différentes stations disponibles.

5.4.2 Ajuster le volume

Tourner le bouton de volume afin d'ajuster le son selon vos besoins.

5.4.3 Sauvegarde

Vous pouvez sauvegarder vos stations favorites. Pour cela sélectionner la station FM souhaitée et appuyer en maintenant le bouton « Memory » 2 secondes. Ensuite utiliser le bouton de contrôle du volume pour attribuer un numéro à la station et l'ajouter à la liste de vos favoris. Appuyer sur « Select » pour sauvegarder.

5.5 Mode Bluetooth

Sélectionner le mode Bluetooth à l'aide du bouton « Source ». Activer la fonction Bluetooth sur votre appareil source (téléphone, tablette, ordinateur) et rechercher « MB420 » dans la liste des appareils disponibles. Une fois connectés ajuster le volume sur votre appareil source pour obtenir le volume souhaité.

5.6 Mode USB

Brancher une clé USB sur l'appareil dans le port prévu à cet effet. Sélectionner le mode USB à l'aide du bouton « Source ». La lecture commence automatiquement. Appuyer sur « Scan / Pair » pour mettre en pause ou reprendre la lecture. Appuyer sur les boutons « Précédent » et « Suivant » pour sélectionner la piste audio souhaitée.

5.7 Mode auxiliaire

Sélectionner le mode « Auxiliary » à l'aide du bouton « Source ». Utiliser le câble auxiliaire 3.5mm fourni pour relier le MB420 à votre appareil source. La prise Aux In est prévue pour envoyer le son. Elle ne peut pas être utilisée pour des écouteurs ou un casque audio. La prise Aux-Out doit être utilisée pour cela.

5.8 Paramètres avancés

Pour accéder aux paramètres avancés rester appuyé sur le bouton « Menu/Info » pendant 2 secondes.

5.8.1 Paramètres mode DAB

Une fois dans les paramètres du mode DAB, utiliser le bouton de contrôle du volume pour naviguer entre les différents menus. Appuyer sur « Select » pour confirmer.

- 1 Recherche totale
- 2 Réglage manuel
- 3 DRC
- 4 Ecrêter
- 5 TA
- 6 Système

1 Recherche totale

La radio recherche automatiquement les stations DAB après 3 secondes. Une fois la recherche terminée la radio rejoue la dernière station écoutée. Si aucune station DAB n'est trouvée, l'appareil affiche No DAB Station. Pour une meilleure réception veuillez étendre l'antenne ou changer d'emplacement.

2 Réglage manuel

Il est possible de sélectionner manuellement une station précise. Une fois dans la recherche manuelle, faire tourner le bouton de contrôle du volume pour sélectionner la station souhaitée.

3 DRC

Cela peut être ajusté selon trois niveaux : Désactivé / Haut / Bas
Sélectionner DRC à l'aide du bouton de contrôle du volume et appuyer sur « Select » pour confirmer. Utiliser le bouton de contrôle de volume pour choisir Désactivé / Haut / Bas.

Note : La fonction DRC ne fonctionne que si l'émetteur de la station l'autorise. Certaines stations ne peuvent donc pas en profiter.

4 Ecrêter (supprimer les stations non disponibles)

Cette fonction supprime toutes les stations non valides. Sélectionner Ecrêter et appuyer sur « Select » pour confirmer. Tourner le bouton de contrôle du volume pour sélectionner « Oui » et appuyer sur « Select » pour confirmer la suppression des stations. Pour supprimer une station valide, il est nécessaire de la remplacer par une nouvelle station.

5 TA

Activer cette fonction permet d'écouter automatiquement les informations de trafic lorsqu'elles sont annoncées. Choisir TA avec le bouton de contrôle de volume et appuyer sur « Select ». Sélectionner « Arrêt » ou « Marche ».

6 Système

Différentes sous options se trouvent à l'intérieur de système. Vous y trouverez :

Mode sommeil

Réveils

Heure

Rétroéclairage

Langue

Réglage en usine

Note : L'astérisque (*) qui apparaît sur la droite de l'écran indique la valeur actuellement sélectionnée pour chaque paramètre.

6.1 Sommeil

Sélectionner « Sommeil dans les paramètres et appuyer sur « Select » pour confirmer. Cela permet d'activer l'extinction automatique de l'appareil. Choisir la durée avant extinction : 15, 30, 45, 60 ou 90 minutes.

6.2 Alarme

- 1.Appuyer et maintenir le bouton « Info/Menu » puis tourner le bouton de contrôle du volume pour sélectionner « Système ». Appuyer sur « Select » pour valider. Tourner le bouton du volume pour sélectionner « Réveils », appuyer sur « Select » pour sélectionner « Réglage Alarme 1 ».
- 2.Le nombre de heures clignote. Appuyer sur « Précédent » ou « Suivant » pour sélectionner l'heure souhaité pour le réveil. Appuyer sur « Select » pour confirmer et passer au réglage des minutes.
- 3.Le nombre de minutes clignote. Appuyer sur « Précédent » ou « Suivant » pour sélectionner la minute souhaitée pour le réveil. Appuyer sur « Select » pour confirmer.
- 4.Sélectionner le nombre de seconde pour la sonnerie. 15, 30, 45, 60, 90. Appuyer sur « Select » pour confirmer votre choix.
- 5.Appuyer sur « Précédent » ou « Suivant » pour sélectionner la source de l'alarme (Buzzer, DAB, FM, USB). Appuyer sur « Select » pour confirmer. Pour sélectionner une station précise, veuillez d'abord la sauvegarder en tant que station favorite.
- 6.Appuyer sur « Précédent » ou « Suivant » pour sélectionner la période de l'alarme si vous utilisez le mode FM ou DAB. Sélectionner (Une fois, Semaine, Week-end, Tous les jours). Appuyer sur « Select » pour confirmer.
- 7.Sélectionner le volume du Réveil à l'aide du bouton de contrôle du volume et appuyer sur « Select ».
- 8.Sélectionner « Marche » ou « Arrêt » selon votre besoin pour le réveil. Confirmez en appuyant sur « Select ».

Lorsque l'alarme sonne appuyer sur n'importe quel bouton (sauf standby) pour répéter l'alarme 9 minutes plus tard. Appuyer sur Standby pour arrêter l'alarme.

6.3 Réglage de l'heure

Aller dans le menu « Heure et Date » et tourner le bouton de contrôle du volume pour afficher l'heure. Appuyer sur « Select » pour confirmer. Faire de même pour le réglage de la date.

6.4 Langage

Pour modifier la langue de l'appareil, appuyer en maintenant sur le bouton « Info/Menu ». Tourner le bouton de contrôle du volume pour sélectionner « System » et appuyer sur « Select » pour confirmer. Tourner le bouton du volume pour sélectionner « Language » et appuyer sur « Select » pour confirmer. Sélectionner ensuite « Français » ou la langue souhaitée. Et appuyer sur Select pour confirmer.

5.8.2 Mode Radio FM

Lorsque le mode Radio FM est sélectionné, appuyer et maintenir le bouton « Info/Menu » pour accéder aux réglages avancés. Sélectionner le réglage souhaité à l'aide du bouton de contrôle du volume. Les différentes fonctions sont :

-Réglage recherche

-Réglage Audio

-Système (se référer à la section 5.8.1 - 6)

1. Réglage recherche

Par défaut la recherche de stations FM s'arrête à chaque station disponible (Toutes chaînes). La réception de certaine station peut être de faible qualité. Pour ne rechercher que les stations avec une bonne réception, sélectionner « Stations fortes » à l'aide du bouton de contrôle du volume. Appuyer sur « Select » pour confirmer.

2. Paramètres audio

Par défaut toutes les stations sont lues en stéréo. Pour les stations à faible réception cela peut provoquer une mauvaise qualité audio. La qualité peut être améliorée en sélectionnant Mono. Tourner le bouton de contrôle du volume et sélectionner Mono ou Stereo. Appuyer sur « Select » pour confirmer.

3. Système

Se référer à la section 5.8.1 - 6.

5.8.3 Mode Bluetooth

Le nom du système Bluetooth est MB420. Il vous sera utile lors d'une connexion avec un autre appareil (téléphone, tablette, ordinateur...).

6. Dépannage

Problème	Solution
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> • Augmenter le volume
Mauvaise qualité audio en mode Radio	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuster la position de l'antenne
FM : Bruit DAB : coupures intermittentes DAB : message « No stations Available »	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier / bouger l'antenne • Modifier l'emplacement de la radio • Effectuer une nouvelle recherche de stations
Pas de signal audio en connexion Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la connexion Bluetooth. • Procéder de nouveau à la connexion. • Augmenter le volume sur le MB420 • Augmenter le volume sur votre appareil source
Impossible de se connecter en Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> • Allumer votre appareil source • Allumer la fonction Bluetooth de votre appareil source
Mauvaise qualité audio en mode Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> • Rapprocher votre appareil source Bluetooth au MB420

7. Caractéristiques

Écran	LCD
Version Bluetooth	V5.3
Distance du Bluetooth	Jusqu'à 10m
Fréquence radio DAB	174.928 – 239.2 MHz
Fréquence radio FM	87.5 – 108 MHz
Frequence	50 HZ – 18 KHZ
Transmission	2,4 GHz
Tuner	DAB+ SILICON
Puce	SI4684
Présélections	30
Haut-parleur	5W RMS (10% THD)
Port USB	USB 2.0
Format USB	MP3/ WMA
Aux In	3.5mm
Aux Out	3.5mm
Dimensions	225x157x116mm
Poids Net	1088g

8. Garantie

Ce produit est garanti pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat initiale. Dans le cas improbable d'une panne due à un défaut de matériaux ou de fabrication, l'appareil sera remplacé ou réparé gratuitement (si possible) pendant cette période. Un produit équivalent sera proposé au cas où le produit n'est plus disponible ou réparable.

Cette garantie est soumise aux conditions suivantes:

- La garantie n'est valable que dans le pays où le produit est acheté.
- Le produit doit être correctement installé et utilisé conformément aux instructions données dans le manuel de l'utilisateur.
- Le produit ne doit être utilisé qu'à des fins domestiques.
- La garantie ne couvre que l'unité principale, et ne couvre pas les accessoires.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, de la négligence, un accident et des catastrophes naturelles.
- La garantie sera rendue nulle si le produit est revendu ou a été endommagé par des réparations inexpertes. Le fabricant décline toute responsabilité concernant des dommages fortuits ou des dommages indirects.
- Veuillez consulter notre service clients avant de retourner tout produit; nous ne sommes pas responsables des retours de produits inattendus.
- Tout produits défectueux doivent être conservés et renvoyés dans leur emballage d'origine avec tous les accessoires et la facture d'achat originale.

La garantie est en plus, et ne diminue pas, vos droits statutaires ou légaux.

Service Clients:

Téléphone: +44 (0) 845 250 0586

Email: service-fr@augustint.com

L'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consulté sur notre site internet à l'adresse <http://www.augustint.com/en/declaration>.

